



ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ
GRIECHISCH-ORTHODOXE METROPOLIE VON DEUTSCHLAND
SALVATORKIRCHE Gottesdienstprogramm

Februar 2020 Φεβρουάριος

1.	Σα Sa	18.30-19.30 Θ. Λειτουργία / Gö. Liturgie (dt)	Τρύφωνος μ., Tryphon
2.	Κυ So	8.00-11.00 Όρθρος-Θ. Λειτουργία / Orthros -Gö. Liturgie (gr) 11.00-11.30 Κατηχητικό/Sonntagsschule (Kinder 4-8)	† Η Ύπαπαντή του Κυρίου. Darstellung des Herrn
3.	Δε Mo		Συμεών του Θεοδόχου, Άννης προφ., Simeon und Hanna
4.	Τρ Di		Ισιδώρου του Πηλουσιώτου όσ. Isidor von Pelusion
5.	Τε Mi	18.30-19.00 Παράκληση / Bittgottesdienst	Αγάθης μάρτ. Agatha
6.	Πε Do		† Φωτίου Κπόλεως, Βουκόλου Σμύρνης, Photios von Konstantinopel
7.	Πα Fr	17.00-18.00 Παράκληση / Bittgottesdienst 18.00 Ομιλία για την Παγκόσμια ημέρα ελληνικής γλώσσας	Παρθενίου Λαμφάκου, Parthenios
8.	Σα Sa	17.30-18.30 Κατήχηση/Katechese 18.30-19.30 Εσπερινός / Vesper	† Θεοδώρου του Στρατηλάτου μεγαλομ., Ζαχαρίου προφ. Theodor der Feldherr
9.	Κυ So	8.00-11.00 Όρθρος-Θ. Λειτουργία/Orthros-Gö. Liturgie (gr/dt) 11.00-11.30 Κατηχητικό/Sonntagsschule (Kinder 4-8) 11.15-11.45 Κατηχητικό/Sonntagsschule (Kinder 9-14)	† Τελώνου και Φαρισαίου. Αρχή Τριωδίου. Vom Zöllner und Pharisäer Beginn des Triodions Νικηφόρου μ, Nikephoros
10.	Δε Mo	8.00-10.00 Όρθρος - Θ. Λειτουργία-Ομιλία	Χαραλάμπους ιερομ., Charalambos
11.	Τρ Di		Βλασίου Σεβαστείας ιερομ. Blasius
12.	Τε Mi		Μελετίου Άντιοχείας, Άντωνίου Κπόλεως, Meletios v. Antiochien
13.	Πε Do		Μαρτινιανού όσ. Aquila und Priskylla
14.	Πα Fr		Αύξεντίου όσ., Damianos
15.	Σα Sa	18.30-19.30 Εσπερινός / Vesper	Όνησίμου άπ., Onesimus
16.	Κυ So	8.00-11.00 Όρθρος-Θ. Λειτουργία / Orthros -Gö. Liturgie (gr) 11.00-11.30 Κατηχητικό/Sonntagsschule (Kinder 4-8)	† Αώτου. Vom verlorenen Sohn Παμφίλου μ. Pamphilos
17.	Δε Mo		† Θεοδώρου του Τήρωνος μεγαλομ., Theodor Tyron



ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ
GRIECHISCH-ORTHODOXE METROPOLIE VON DEUTSCHLAND
SALVATORKIRCHE Gottesdienstprogramm

18.	Τρ Di		Λέοντος Ρώμης Leo von Rom
19.	Τε Mi		Αρχιπίπου, Φιλοθέης Αθηναίας όσ. Archippos, Filothei v. Athen
20.	Πε Do		Λέοντος Κατάνης, Leo
21.	Πα Fr	18.30-19.30 Εσπερινός / Vesper	Τιμοθέου του έν Συμβόλοις όσ., Timotheus
22.	Σα Sa	8.00-10.00 Όρθρος-Θ. Λειτουργία/Orthros-Gö. Liturgie 18.30-19.30 Εσπερινός / Vesper	† Ψυχοσάββατο. Seelensamstag Η εύρεσις των λειψ. των έν τοίς Εύγενίου μ., Θαλασσιού όσ. Auffindung d. Gebeine, Thalassios
23.	Κυ So	8.00-11.00 Όρθρος-Θ. Λειτουργία/Orthros-Gö. Liturgie (gr/dt) 11.00-11.30 Κατηχητικό/Sonntagsschule (Kinder 4-8) 11.15-11.45 Κατηχητικό/Sonntagsschule (Kinder 9-14)	† Απόκρρω Vom Weltgericht Πολυκάρπου Σμύρνης Polykarp v. Smyrna
24.	Δε Mo		† Η α' και β' εύρεσις τής κεφαλής του Προδρόμου 1. und 2. Auffindung des Hauptes des Vorläufers und Täufers Johannes
25.	Τρ Di		Ταρασιού Κπόλεως Tarasios
26.	Τε Mi		Προφυρίου Γάζης, Porfyrios von Gaza
27.	Πε Do		Προκοπίου όσ. Καί όμολ. Prokopios
28.	Πα Fr		Βασιλείου όσ. και όμολ., Κυράνης νεομ. Basilios, Kyranna
29.	Σα Sa	18.30-19.30 Θ. Λειτουργία / Gö. Liturgie (dt)	Κασσιανού όσ. Kassian

**In der Großen Fastenzeit keine Trauungen
und Taufen!**

**Την Μεγάλη Τεσσαρακοστή δεν γίνονται
γάμοι και βαπτίσεις!**

**Ο Εσπερινός της Συγχωρήσεως θα γίνει
01.03.2020 ώρα 18.30**

**Die Vesper der Vergebung: 01.03.2020 um 18.30 Uhr
Salvatorkirche**

Νηστεία Fasttag				
Εηροφαγία strenges Fasten	Κατάλυσις οίνου και έλαιου Öl und Wein erlaubt	Κατάλυσις ιχθύος Fisch erlaubt	Κατάλυσις τυρού και ψών Käse und Eier erlaubt	Κατάλυσις εις πάντα kein Fasttag

Νηστεία Fasttag				
Εηροφαγία strenges Fasten	Κατάλυσις οίνου και έλαιου Öl und Wein erlaubt	Κατάλυσις ιχθύος Fisch erlaubt	Κατάλυσις τυρού και ψών Käse und Eier erlaubt	Κατάλυσις εις πάντα kein Fasttag